

mercado de las
artes performativas
del atlántico sur

mapas



ARTISTAS DE CANARIAS 2022
Artists from the Canary Islands 2022

ES/EN

MÚSICA
MUSIC



ES: ¡Escanea este código QR para obtener la versión digital de este catálogo!



EN: Scan this QR code to get the digital version of this catalog!



FR: Scannez ce code QR pour obtenir la version numérique de ce catalogue!



Organiza



Instituto Canario de
Desarrollo Cultural



Gobierno
de Canarias



Colabora



AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA

Sa
Org

Apoya



Espacios





CONSEJERÍA
DE CULTURA



Ayuntamiento
de Las Palmas
de Gran Canaria



Secretaría General
Iberoamericana
Secretaria-Geral
Ibero-Americana



ASOCIACIÓN
de artistas
del movimiento
de canarias





HERMANOS THIOUNE

htcanarias@gmail.com

Gran Canaria



+ info web



Hermanos Thione es un grupo de música senegalés, compuesto por algunos de los mejores instrumentistas tradicionales y contemporáneos del país, bajo el liderazgo del cantautor y músico Khaly Thione. Su música une el djembe, la kora, la guitarra eléctrica o el bajo para crear sonidos como el pop, el folk, el zouk love o la salsa. Sus letras cantan al renacer africano y a las migraciones.

Hermanos Thione is a Senegalese music group comprising some of the best traditional and contemporary instrumentalists in the country, which is led by singer-songwriter and musician Khaly Thione. In their music, they use the djembe, kora, electric guitar and bass to create pop, folk, zouk love and salsa sounds. The lyrics of their songs speak of Africa's rebirth and migration.



video/vidéo

YEN AK ÑOUN (somos uno)

El último trabajo de Hermanos Thioune es un recorrido musical por África, Jamaica, India y Canarias. A ello se unen las voces de mujeres senegalesas, de niños senegaleses y canarios afrodescendientes y una joven brasileña. Las letras versan principalmente sobre las migraciones y sobre el valor de la interculturalidad.

The latest production by Hermanos Thioune is a musical journey through Africa, Jamaica, India and the Canary Islands featuring the voices of Senegalese women and children, Afrodescendants from the Canary Islands and a young Brazilian woman. The lyrics focus on migration and the value of multiculturalism.

Género:
World music

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Composer, voz, guitarra acústica y director: Khaly Thioune
Kora: Malle Sarr
Tama: Ndiouga Niang
Djembe: Bakary Bodian
Guitarra eléctrica: Torsten Winkel
Coros: Dior Fall, Hanna y Almudena
Bajo: Ricardo
Coordinación: Alicia Justo

Genre:
World music

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Composer, vocals, acoustic guitar and manager: Khaly Thioune
Kora: Malle Sarr
Tama: Ndiouga Niang
Djembe: Bakary Bodian
Electric guitar: Torsten Winkel
Chorus: Dior Fall, Hanna and Almudena
Bass: Ricardo
Coordination: Alicia Justo



PUMUKY

pumuky.contact@gmail.com
Tenerife



+ info web



Con una extensa discografía publicada y un largo historial de conciertos en Europa y Latinoamérica, presentes en importantes foros como Primavera Sound, WOMAD o NRMAL, su propuesta ha sido bendecida por destacados medios musicales como Rockdelux, Remezcla o Bandcamp Daily. Rara avis, con difícil encaje en etiquetas y escenas, Pumuky escriben canciones como si hicieran trucos de escapismo.

Pumuky have released an extensive discography and have performed at numerous concerts in Europe and Latin America, including major festivals such as Primavera Sound, WOMAD and NRMAL. Their work has been acclaimed by prestigious music media outlets, including Rockdelux, Remezcla and Bandcamp Daily. Defying labels and genres, Pumuky write songs in a way that Houdini would be proud of.



video/vidéo

METAHACKEO

“Metahackeo” es el título más reciente de Pumuky, en colaboración con Elinor Almenara de VVV [Trippin’you]. Un Synth Pop oscuro construido sobre sintetizadores analógicos, cajas de ritmo y brumosas guitarras distorsionadas. Una historia sobre 2 individuos que hackean el Metaverso para volver a interactuar fuera de sus límites virtuales.

“Metahackeo” is the most recent track by Pumuky, featuring Elinor Almenara from VVV [Trippin’you]. This dark synth pop track with analogue synths, drum machines and distorted guitars tells the story of two people who hack the Metaverse so that they can interact beyond its virtual limits again.

Género:

Pop

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Músicos: Jaír Ramírez, Noé Ramírez y Mariano Gracia

Técnico de sonido: Jorge Lozano

Dirección Artística y producción ejecutiva:
Jaír Ramírez

Genre:

Pop

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Musicians: Jaír Ramírez, Noé Ramírez and Mariano Gracia

Sound technician: Jorge Lozano

Artistic director and executive producer:
Jaír Ramírez

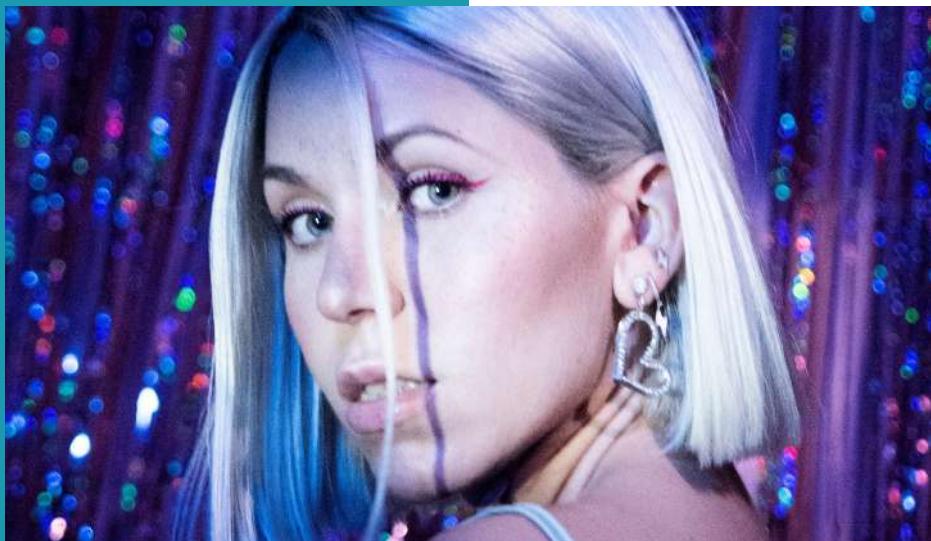


LAURA LOW

info@lauralowoficial.com
Tenerife



+ info web



Laura Low es sinónimo de versatilidad, emoción y flow a partes iguales. Tras varios #1 en Los40 Canarias, en 2019 lanza su primer EP "Carrusel", que le abre puertas a Latinoamérica y realiza gira en Chile y El Salvador.

Compone, co produce y forma parte de todo el proceso creativo de su proyecto y, aunque su estilo entra dentro del pop urbano, su seña de identidad es la fusión de géneros.

Laura Low is equal parts versatility, emotion and flow. After several no. 1 hits in Los40 Canarias, her first EP "Carrusel" in 2019 took her to Latin America, where she performed concerts in Chile and El Salvador.

She composes, co-produces and participates in every part of the creative process of her project. Although her style could be described as urban pop, her music is a fusion of genres.



video/vidéo

LA VECINA

Con influencias del pop latino, como la cumbia o el reggaetón y elementos del folclore canario, “La Vecina”, uno de sus últimos sencillos, hace una crítica de las redes sociales. Un edificio lleno de vecinos ruidosos es el escenario metafórico con el que, lejos de regodearse en la parte negativa, pretende trasladar un mensaje de valentía.

Featuring influences from Latin pop, cumbia and reggaeton and elements of Canarian folklore, “La Vecina”, one of the artist's most recent singles, is a criticism of social media. A building full of noisy neighbours serves as a metaphorical stage for a positive message of courage.

Género: Pop Latino, Urbano, R&B, Trap, Hip Hop, Afropop

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

“La Vecina”

Duración

Productor, mezcla y máster:

Guillermo Lupión

Autora: Laura Low

Puesta en escena concierto Laura Low

Duración: 60 minutos

Formatos disponibles: con dj, con banda, con bailarines, acústico

Genre: Latin Pop, Urban, R&B, Trap, Hip Hop, Afropop

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

“La Vecina”

Duration

Producer, mix and master engineer:

Guillermo Lupión

Artist: Laura Low

Concert production: Laura Low

Duration: 60 minutes

Available formats: with DJ, with band, with
dancers, acoustic



RUPATRUPA

contratacion@rupatrupa.com
Tenerife



+ info web



Rupatrupa es un proyecto musical independiente basado en canciones propias compuestas por Roberto Ruido. Se utilizan ritmos muy conocidos, como la rumba o el reggae, pero llevando siempre cualquier estilo hacia un terreno propio. Las canciones se caracterizan por su sencillez y por la sinceridad de sus letras, las cuales pueden considerarse pedacitos de la vida de su autor.

Rupatrupa is an independent music project based on songs composed by Roberto Ruido, which draw on common rhythms such as rumba and reggae with a unique twist. The songs are characterised by their simplicity and by their honest lyrics, which offer an insight into the songwriter's life.



video/vidéo

RUPATRUPA EN BANDA

Aunque ha experimentado su mayor evolución funcionando como un trío, Rupatrupa persigue la idea de ser un proyecto maleable y en continua evolución, capaz de amoldarse a cualquier escenario. Cada formato ofrece espectáculos muy diferentes pero manteniendo su esencia propia. En esta ocasión nos muestran su formación más completa y potente.

Although they have evolved most as a trio, Rupatrupa remain committed to being flexible and capable of adapting to any setting. Each format of the group results in very different shows, but their unique essence shines through in every one. On this occasion, they will be appearing in their fullest, most powerful configuration.

Género: Cantautor, reggae, rumba, ska, chacarera, y todo lo que se nos antoje

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Voz y guitarra: Roberto Ruido
Acordeón: Nadir Alessandro Sigolo
Guitarra: Germán Cuestu Gil
Batería: Tiago Martíns Braúna
Saxo: Alba Gil Aceytuno
Bajo: Héctor Ioné de La Cruz
Director / Producción musical y ejecutiva:
Roberto Ruido
Representante: Álvaro González Pacheco
Estrategias en redes sociales:
David Sales Belenguer

Genre: Singer-songwriter, reggae, rumba, ska, chacarera and anything else we fancy!

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Vocals and guitar: Roberto Ruido
Accordion: Nadir Alessandro Sigolo
Guitar: Germán Cuestu Gil
Drums: Tiago Martíns Braúna
Saxophone: Alba Gil Aceytuno
Bass: Héctor Ioné de La Cruz
Director/ Music and executive producer:
Roberto Ruido
Agent: Álvaro González Pacheco
Social media: David Sales Belenguer



ALBA GIL ACEYTUNO

albaceytuno14@gmail.com

Gran Canaria



+ info web



Alba Gil Aceytuno, natural de Gran Canaria, comenzó tocando el saxofón en su vertiente clásica, pero se adentró en el mundo de la música moderna en la adolescencia, graduándose en jazz por el Conservatorio de La Haya (Países Bajos) en 2020. Ha participado en numerosos y diversos proyectos, destacando siempre por su estilo personal y energético. En 2021 lanza su proyecto personal 'Aguayro'.

Alba Gil Aceytuno from Gran Canaria started out playing classic saxophone but ventured into the world of modern music in her adolescence, graduating in jazz from the Royal Conservatory of The Hague (Netherlands) in 2020. She has participated in many different projects, where her unique, energetic style has always stood out. In 2021, she launched her personal project 'Aguayro'.

AGUAYRO



video/vidéo

Aguayro nace con la idea de plasmar la personalidad, influencias y estilo de Alba, acompañada de músicos con los que mantiene una conexión especial. Sus composiciones beben del jazz, pop hip-hop, punk rock y folklore canario entre otros estilos, alternando momentos frenéticos con otros de calma.

Género:
Punk/Jazz

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Saxo, flauta, teclado, voz y composiciones:
Alba Gil Aceytuno
Trombón: **Alberto Díaz**
Batería: **Juan Pérez**
Bajo eléctrico: **Jose Carlos Cejudo**
Guitarra eléctrica: **Nico Martín**
Teclado y voz: **Belén Álvarez**

Aguayro is intended to convey Alba's personality, influences and style, accompanied by musicians with whom she enjoys a special connection. Her compositions draw on jazz, pop, hip-hop, punk rock and Canarian folk music, among other styles, alternating more frenetic moments with moments of peace.

Genre:
Punk/Jazz

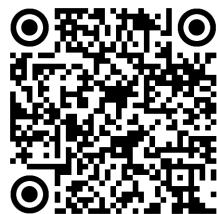
TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Saxophone, flute, keyboard, vocals and composition: **Alba Gil Aceytuno**
Trombone: **Alberto Díaz**
Drums: **Juan Pérez**
Electric bass: **Jose Carlos Cejudo**
Electric guitar: **Nico Martín**
Keyboard and vocals: **Belén Álvarez**



BIBIANA MONJE

info@impulsoproducciones.com
Tenerife



+ info web



Impulso es una productora multidisciplinar que pretende evolucionar y salirse de los patrones de lo establecido a través de la investigación musical y escénica, inventando nuevos lenguajes y explorando nuevas fórmulas.

Ofrecer al espectador experiencias transformadoras que le lleven a la reflexión y al cuestionamiento de los parámetros habituales son uno de nuestros objetivos.

Impulso is a multidisciplinary production company that aims to think outside the box by researching music and the performing arts, inventing new languages and exploring new formulas.

One of our goals is to offer spectators transformative experiences that prompt them to reflect on and challenge conventional standards.

PERSON



video/vidéo

PERSON investiga la fusión de distintos estilos musicales: pop, funk, jazz, flamenco, rock e incluso ópera; mezclados de forma original y sutil con bases y elementos electrónicos, como símbolo subyacente de nuestra digitalización y programación mental.

El resultado es un lenguaje fresco y genuino, con letras llenas de humor y profundidad.

Género:
Fusión electrónica/Alternativa

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Compositores musicales: Bibiana Monje y Gabriel Vidanauta
Letras: Bibiana Monje
Programación y mezcla: Gabriel Vidanauta
Masterización: Gonzalo Lasheras
Diseño de Vestuario: Cristina Martínez
Diseño audiovisual: Eduardo López
Diseño de iluminación: Miguel Ferrera
Diseño de escenografía: Clemente Noda

Músicos:
Cantante y actriz: Bibiana Monje
Guitarras: Torsten de Winkel
Percusión y batería: Sergio Díaz
Teclados: Eduardo Hernández
Trompeta y saxo: Jairo Cabrera

PERSON explores a fusion of different music styles: pop, funk, jazz, flamenco, rock and even opera. These styles are mixed in a subtle, original manner, with electronic bases serving as a symbol of our digitalisation and mental programming.

The result is a fresh, genuine language, with lyrics filled with humour and deep reflection.

Genre:
Electronic Fusion/Alternative

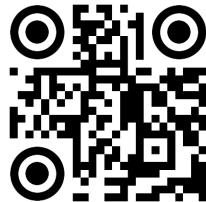
TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Music composers: Bibiana Monje and Gabriel Vidanauta
Lyrics: Bibiana Monje
Programming and mixing: Gabriel Vidanauta
Mastering: Gonzalo Lasheras
Costume design: Cristina Martínez
Audiovisual design: Eduardo López
Lighting design: Miguel Ferrera
Stage design: Clemente Noda
Musicians:
Singer and actress: Bibiana Monje
Guitars: Torsten de Winkel
Percussion and drums: Sergio Díaz
Keyboards: Eduardo Hernández
Trumpet and saxophone: Jairo Cabrera



DACTAH CHANDO

chando@achinech-productions.eu
Tenerife



+ info web



Dactah Chando es uno de los cantantes más interesantes y prolíficos de reggae en idioma español, giras europeas, tours de presentación en América Latina, visitas a festivales internacionales. Una carrera prolífica en los últimos 10 años que cuenta con 9 álbumes de estudio, numerosos sencillos, un extenso catálogo que ha estado siempre a la vanguardia creativa y cultural de su género.

Dactah Chando is one of the most exciting, prolific reggae singers in Spanish. His career spans the last ten years and has seen him release nine studio albums, numerous singles and an extensive catalogue that has always been at the cutting edge of his genre in creative and cultural terms. He has toured Europe and Latin America, as well as performing at international festivals.

mapas2022

XXI - LIVE



video/vidéo

“XXI” es un álbum compuesto durante el confinamiento, donde el canario vuelve a su estilo preferido, el reggae roots, con composiciones propias y producción del mismo Chando. Grabado en Berlín durante una parada en el tour de otoño de 2019, en los estudios Planet Earth.

The album “XXI” was composed during lockdown and sees the Canarian artist return to his preferred style, reggae roots, featuring original compositions and production by Chando himself. It was recorded at the Planet Earth studios in Berlin during a stop on his autumn 2019 tour.

Género:
Reggae/World Music

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Voz, Bajo, Programación, Dubs:
Dactah Chando
Baterista: **Francisco Fumero González**
Guitarra: **Matt Reverb**
Técnico Sonido: **Jose Izquierdo**

Genre:
Reggae/World Music

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Vocals, bass, programming, dubs:
Dactah Chando
Drums: **Francisco Fumero González**
Guitar: **Matt Reverb**
Sound technician: **Jose Izquierdo**



GINO MARCELLI TRÍO

tomas@takeomusic.com

Tenerife



+ info web



Formación compuesta por el romano Gino Marcelli y los dos canarios Tomás LP Cruz (contrabajo) y Sergio Diaz (batería).

The group is made up of Gino Marcelli from Rome, Italy, and Tomás LP Cruz (double bass) and Sergio Diaz (drums) from the Canary Islands, Spain.



video/vidéo

GINO MARCELLI TRÍO

Estos tres artistas, llevan al escenario una propuesta de composiciones originales, creadas por su líder Gino Marcelli. El resultado artístico de esta propuesta es música de vanguardia con sonidos frescos y mestizos.

Three musicians bring original compositions by the trio's leader, Gino Marcelli, to the stage. The artistic outcome is an avant-garde style of music with a fresh, fusion sound.

Género:
Jazz

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Piano: **Gino Marcelli**
Contrabajo: **Tomás López_Perea Cruz**
Batería: **Sergio Díaz**

Genre:
Jazz

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Piano: **Gino Marcelli**
Bass: **Tomás López_Perea Cruz**
Drums: **Sergio Díaz**



GABRIELA SUÁREZ JAZZ SINGER

info@fabricamat.com
Gran Canaria



+ info web



Con tan sólo 17 años es un talento vocal que irrumpió en la escena del jazz para dejar huella. MEJOR ARTISTA REVELACIÓN 2021; su voz es de otra generación, se transporta a los años 30 y se sienten las influencias de Billie Holiday, Ella Fitzgerald, o Sarah Vaughan. También se sumerge en la Bossa Nova. Su debut como cantante y pianista de jazz lo hizo en el LPA International Jazz Day en el 2017.

Aged just 17, Gabriela Suárez is a vocal talent who is here to stay. She won Best New Artist at the 2021 Canary Islands Music Awards. Her voice transports us back to the 1930s and bossa nova, with clear influences from Billie Holiday, Ella Fitzgerald and Sarah Vaughan. She made her debut as a jazz singer and pianist at the LPA International Jazz Day in 2017.



video/vidéo

GABRIELA SUÁREZ JAZZ SINGER

Gabriela Suárez no deja de sorprendernos, en esta ocasión con su trabajo discográfico donde hace tributo a la gran cantante Billie Holiday conocida como "Lady Day" cuyas semejanzas de voz y giros nos hacen recordarla; acompañada de un proyecto audiovisual que transportan a los años 30 y 40. Gabriela interpretará también tema propios.

Gabriela Suarez is full of surprises. The latest is her album paying tribute to the great singer Billie Holiday, known as "Lady Day", whose voice has been compared to. The music is accompanied by an audiovisual project transporting listeners back to the 1930s and 40s. Gabriela will also perform some of her own songs.

Género:
Jazz

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Voz y Guitarra: Gabriela Suárez
Piano: Jose Alberto Medina Quintana
Trompeta: Kervin Barreto

Genre:
Jazz

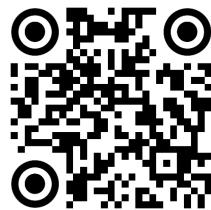
TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Vocals and guitar: Gabriela Suárez
Piano: Jose Alberto Medina Quintana
Trumpet: Kervin Barreto



PABLO DÍAZ

pdiaz.e.flute@gmail.com
Tenerife



+ info web



Pablo Díaz (Tenerife, España), líder del proyecto musical “Vientos de Salmor”, que tiene como protagonista al “pito herreño”, una flauta tradicional de la isla de El Hierro. Su grupo conformado por la guitarra, bajo eléctrico y percusiones, interpretan un repertorio enmarcado dentro del folk o la world music, con notables raíces en el folklore musical de Canarias, con un sonido original.

Pablo Díaz (Tenerife, Spain) leads the music project ‘Vientos de Salmor’, which showcases the pito herreño, a traditional flute from the island of El Hierro. His group features a guitar, electric bass and percussion and performs a repertoire based on folk and world music, with an original sound rooted in the musical folklore of the Canary Islands.



video/vidéo

VIENTOS DE SALMOR

“Vientos de Salmor” marca un hito en la historia de la música canaria, ya que es el primer disco grabado con un pito herreño como solista, con melodías populares, dentro de los estilos folk y world music. Respetando la tradición, Pablo demostrará las riquezas sonoras del pito herreño, y con su aporte darle un nuevo estatus a este instrumento.

“Vientos de Salmor” marks a milestone in the history of Canarian music, as the first album to be recorded with a pito herreño soloist. It features popular melodies in the folk and world music styles. Respecting tradition, Pablo will demonstrate the rich sounds of the pito herreño, raising the instrument’s profile.

Género: Folk, World music,
Experimental, Raíces, Tradicional

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

La duración del concierto es de 75 minutos aproximados, en los cuales se interpretarán un repertorio integrado por composiciones originales y arreglos de algunas canciones de diversos autores.

Director/Flauta y Pito Herreño: Pablo Díaz

Músicos:

Guitarra: Danny González

Bajo eléctrico: Moisés García

Percusión: Julio González

Producción musical: Pablo Díaz

Management & Booking: José Luis Roche

Genre: Folk, World Music,
Experimental, Roots, Traditional

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

The concert will last for approximately 75 minutes and feature original compositions and arrangements of songs by a variety of artists.

Director/flute and pito herreño: Pablo Díaz

Musicians:

Guitar: Danny González

Electric bass: Moisés García

Percussion: Julio González

Music production: Pablo Díaz

Management & booking: José Luis Roche



SIMBEQUE PROJECT

georgina@georginagonzalezaleman.com
Tenerife



+ info web



Reinterpretación del folclore canario fusionando jazz, rock, electrónica, funk o drum&bass, traspasando barreras idiomáticas y defendiendo su internacionalización. 3 discos. 2 Premios Canarios de la Música y 2 pre-nominaciones a los Grammys Latinos. Destacados conciertos en las Islas y al otro lado del Atlántico (EE.UU y en Colombia). Cuenta, además, con una significativa acción didáctica.

The Simbeque Project interprets Canarian folklore in a fusion of jazz, rock, electronic, funk and drum&bass, aiming to transcend language barriers. They have released three albums, won two prizes at the Canary Islands Music Awards and been pre-nominated twice for the Latin GRAMMYS. They have performed in the Canary Islands, the US and Colombia and are heavily involved in educational activities.



vídeo/vidéo

SIMBEQUE PROJECT, VOL. III

En Simbeque Project vol. III, ya asentada su identidad sonora, un repertorio cargado de símbolos de la música popular canaria que atrapa más allá de un interés inicial por este folclore, y evidencia el afecto por el continente africano y su ritmo, el americano y latinoamericano con sus propuestas armónicas, y el europeo y sus tendencias.

In Simbeque Project vol. III, the group has consolidated its musical identity and developed a repertoire full of symbols from Canarian popular music. The album reflects the group's early interest in this folk music and fondness for the rhythms of the African continent, the harmonic music of the Americas and the trends found in Europe.

Género:
World Music/Folk Music

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Voz: Beatriz Alonso
Guitarra eléctrica: Miguel Manescau y Octavio D. Hernández
Bajo eléctrico: Roberto Domínguez
Saxo alto, clarinete bajo y flauta: Norberto Arteaga
Saxo tenor: José Vera Bello
Trompeta: Óscar Herrero
Batería: Akior García
Percusión y pads: Luis Suárez
Teclado: José Alberto Medina
Artista invitado: Fernikhan A.K.A.
The Lyrical Killer
Técnico de sonido: Jonás Superstereo
Comunicación y management: Georgina González Alemán

Genre:
WorldMusic/Folk Music

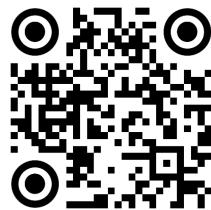
TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Vocals: Beatriz Alonso
Electric guitar: Miguel Manescau and Octavio D. Hernández
Bass: Roberto Domínguez
Alto saxophone, bass clarinet and flute: Norberto Arteaga
Tenor saxophone: José Vera Bello
Trumpet Óscar Herrero
Drums: Akior García
Percussions and pads: Luis Suárez
Keyboard: José Alberto Medina
Guest artist: Fernikhan A.K.A.
The Lyrical Killer
Sound technician: Jonás Superstereo
Communication & management: Georgina González Alemán



BUZO RUSO

buzorusomusic@gmail.com
Gran Canaria



+ info web



Buzo Russo comienza en el año 2014, a partir de las composiciones originales de Javier Presa Bosch, contrabajista y compositor de la formación. El grupo se formó como un quinteto, y ha ido creciendo hasta convertirse en un octeto de músicos. El grupo ha autoproducido cuatro álbumes hasta el momento; Mi charco azul (2016), Five ways to fly (2017), Soljanka (2018) y Mosaik, editado recientemente.

Buzo Russo was founded in 2014 on the basis of original compositions by Javier Presa Bosch, the group's bassist and composer. It was originally a quintet but has since grown to become an octet. The group has self-produced four albums to date: Mi Charco Azul (2016), Five Ways to Fly (2017), Soljanka (2018) and Mosaik (2022).

MOSAIK



video/vidéo

El álbum “Mosaik” editado el pasado año, es el cuarto y último trabajo de Buzo Russo. Se incluyen diez nuevas composiciones originales, y representa una nueva etapa en el grupo, tras la incorporación de nuevos músicos a la formación.

“Mosaik” was released in 2021 and is the fourth album by Buzo Russo. It features ten new original compositions and represents a new phase for the group, which recently grew to include several new musicians.

Género:
Jazz fusión

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Buzo Russo está formado por:

Contrabajo y composición: Javier Presa
Saxofón tenor: Elio Moreno
Trompeta y Fliscorno: César Martel
Flauta travesera: Lucinda Carroll
Guitarra: Fran Moreno
Letras y Voz: “Lordykan”
Piano y teclados: Ugo Arnoldo
Batería: Emilio Diena
Sonido, grabación, mezcla y master:
Pedro Hernández
Imagen, diseño y maquetación:
Enrique Presa

Genre:
Jazz fusion

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

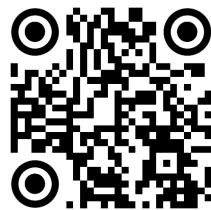
Buzo Russo is made up of:

Bass and composition: Javier Presa
Tenor saxophone: Elio Moreno
Trumpet and flugelhorn: César Martel
Western concert flute: Lucinda Carroll
Guitar: Fran Moreno
Lyrics and vocals: “Lordykan”
Piano and keyboards: Ugo Arnoldo
Drums: Emilio Diena
Sound, recording, mixing and mastering:
Pedro Hernández
Image, design and typesetting:
Enrique Presa



CUARTO BURLÉ

cuartoburle.management@gmail.com
Gran Canaria



+ info web



Cuarto Burlé es una banda de pop formada por 4 mujeres: Núria, Paula, Marta y Xerach que nace con el interés mutuo por hacer canciones. El color de sus canciones está siempre decorado por un sonido electrónico de sintetizadores, percusiones electrónicas y efectos en las voces, a lo que se suman los cantos a coro junto a instrumentos más orgánicos que suenan en el escenario.

Cuarto Burlé is a pop group made up of four women with a mutual interest in songwriting: Núria, Paula, Marta and Xerach. Their pop songs feature the electronic sounds of synthesisers, electronic drums and vocal effects, which combine with choral singing and more organic instruments on stage.



video/vidéo

CUARTO BURLÉ

Cuarto Burlé empezará a girar en otoño de 2022 presentando un repertorio propio conformado por su nuevo disco de 10 canciones y una revisión de su anterior EP. Las canciones están producidas por Juanma Latorre (guitarra y compositor de Vetusta Morla) y han sido grabadas de una forma peculiar, bajo el concepto de comunidad en los procesos.

Género:
Indie Pop

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Piano, sinte y coros: Paula Vegas
Bajo, sinte y coros: Marta Bautista
Batería, percusión electrónica y coros:
Xerach Peñate
Voz: Núria Balaguer
Guitarra: Daniel Barcala
Técnico de sonido: Alex Dorts
Mánager: Tania Alonso

Cuarto Burlé will begin touring in autumn 2022, presenting an original repertoire comprising the ten songs from their new album and a reworking of their earlier EP. The songs are produced by Juanma Latorre (guitarist and composer in Vetusta Morla) and were recorded in a rather unusual manner based on the concept of community.

Genre:
Indie Pop

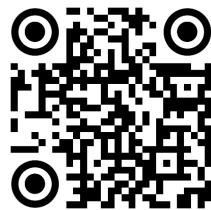
TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Piano, synth and chorus: Paula Vegas
Bass, synth and chorus: Marta Bautista
Drums, electronic percussion and chorus:
Xerach Peñate
Vocals: Núria Balaguer
Guitar: Daniel Barcala
Sound technician: Alex Dorts
Manager: Tania Alonso



THE CONQUEROR PROJECT

themanager@theconquerorproject.com
Tenerife



+ info web



Banda de reggae/dub tenerfeña compuesta por diversos músicos con trayectorias contrastadas que deciden dar un paso adelante con una propuesta de realizar Dub en directo. Experimentan con los sonidos jamaicanos y con especial querencia por los sonidos Dub tipo UK de los años 70. El camino que llevan recorrido les lleva a una actuación en directo poco habitual en el que desarrollan temas propios.

This reggae/dub group from Tenerife was founded by several experienced musicians who were looking to perform dub music live. They experiment with Jamaican sounds and are particularly fond of 1970s UK dub music. Their collective experiences have led them to create an unusual live show where they perform their own tracks.



video/vidéo

DUBLAB VOL 1

DubLabVol1 es el resultado de una producción en la que se retrató a 7 músicos disfrutando de poder investigar los sonidos que los emocionan manteniendo el frescor y el sonido que han ido puliendo concierto tras concierto. El protagonismo recae en los efectos Dub mezclados magistralmente por Julio Armas haciendo de cada tema un nuevo paisaje sonoro.

Género:
Reggae/Dub

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Dubmaster: Julio Armas
Voz y guitarra: Diego Hernández
Batería: Héctor Mesa
Bajo: Jaime Pérez
Teclados: Eduardo Morales
Guitarra: José Pablo Rodrigo (Ösay)
Percusión: Carlos Pérez
Técnico de sonido: Rubén Díaz
Manager: Isabel González

DubLabVol1 is the outcome of seven musicians enjoying investigating the music that moves them while preserving the fresh sounds that they have polished concert after concert. The dub effects masterfully mixed by Julio Armas are the star of the show, transforming each track into a new sonic landscape.

Genre:
Reggae/Dub

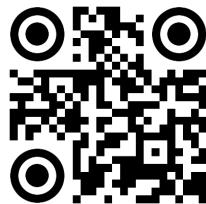
TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Dubmaster: Julio Armas
Vocals and guitar: Diego Hernández
Drums: Héctor Mesa
Bass: Jaime Pérez
Keyboards: Eduardo Morales
Guitar: José Pablo Rodrigo (Ösay)
Percussion: Carlos Pérez
Sound technician: Rubén Díaz
Manager: Isabel González



MARIANNE ROBIOU PROJECT

tomas@takeomusic.com
Tenerife



+ info web



Marianne Robiou Project es una banda musical de jazz moderno nacida en las Islas Canarias. Su larga lista de temas originales, compuestos en varios idiomas, abarcan un abanico de sentimientos y sensaciones de positividad y ganas de vivir, que a lo largo de su carrera han dado vida a dos álbumes y tres sencillos.

The Marianne Robiou Project is a modern jazz group from the Canary Islands. Their numerous original songs composed in several different languages convey a sense of positivity and enthusiasm for life. So far, they have released two albums and three singles.



video/vidéo

MARIANNE ROBIOU PROJECT

Marianne Robiou Project es una banda musical de jazz moderno nacida en las Islas Canarias. Las sonoridades de esta banda varían entre la bossa nova, el swing, el new jazz o el funk, y todas sus variantes, gracias a la versatilidad y experiencia de sus componentes, madurada en los escenarios canarios e internacionales.

The Marianne Robiou Project is a modern jazz band from the Canary Islands. The band's sound ranges from bossa nova, swing and new jazz to funk in all their variants, thanks to the versatility and experience of its members on stages across the Canary Islands and around the world.

Género:

Jazz

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Voz: Marianne Robiou

Piano: Juanjo Pérez

Batería: Amilcar Pros

Bajo eléctrico: Tomás López-Perea Cruz

Genre:

Jazz

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Vocals: Marianne Robiou

Piano: Juanjo Pérez

Drums: Amilcar Pros

Electric bass: Tomás López-Perea Cruz



STFUSION

tomas@takeomusic.com
Tenerife



+ info web



STFusion nació, originariamente, como ST DÚO (fruto del encuentro entre la japonesa Satomi Morimoto -voz, piano, teclados, koto- y el canario Tomás L-P Cruz -contrabajo, guitarra, shamisen, koto), en Tokio, en el año 2003, pero se consolidó como banda en 2004. Su primer trabajo discográfico, Occiridental, manifiesta sin reservas su espíritu abierto, descarado y mestizo y occiridental.

STFusion was originally founded as ST DÚO (Satomi Morimoto from Japan: vocals, piano, keyboard, koto; Tomás L-P Cruz from the Canary Islands: bass, guitar, shamisen, koto) in 2003 in Tokyo, but it developed into a band in 2004. The group's first album, Occiridental, is proof of their open-minded, sassy, multicultural spirit, blending East and West in their music.

STFUSION



video/vidéo

STfusion desde su creación en 2004 no ha parado de investigar e innovar con la música, en una constante búsqueda y experimentación con los distintos estilos musicales, de los que se han ido impregnando a lo largo de los años. Han tocado en más de 20 países distintos, aprendiendo e incorporando en su repertorio, las riquezas de cada uno.

Since they began in 2004, STfusion have constantly sought to investigate, innovate and experiment with the different musical styles the group's members have absorbed over the years. They have played in more than 20 different countries, discovering and incorporating the richness of each country into their repertoire.

Género:

Jazz

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Piano y voz: Satomi Morimoto
Bajo eléctrico: Tomás López-Perea Cruz
Guitarra eléctrica: Jonay Mesa
Batería: Xerach Peñate

Genre:

Jazz

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Piano and vocals: Satomi Morimoto
Electric bass: Tomás López-Perea Cruz
Electric guitar: Jonay Mesa
Drums: Xerach Peñate



SOCOS DÚO

carolina@vectordeideas.com
Tenerife



+ info web



César Martín (marimba) y Ciro Hernández (cello) componen Socos Dúo, formación que se aleja de lo convencional. Fieles a su estilo innovador crean un repertorio donde priman las influencias que van de lo ancestral a lo moderno, con elementos del folclor y el jazz al que incorporan componentes electrónicos, que busca atrapar al público y hacerlo cómplice de sensaciones, emociones, pensamientos.

Socos Dúo is an unconventional project comprising César Martín (marimba) and Ciro Hernández (cello). Loyal to their innovative style, they have created a repertoire encompassing traditional and modern influences, with elements of folklore, jazz and electronica. They aim to captivate the audience and share their sensations, emotions and thoughts.



video/vidéo

THE WAY

“The Way” está inspirado en el concepto de camino, concibiendo este proyecto como un recorrido por las vivencias y emociones de estos músicos canarios. Así, buscan inspirar la reflexión y la sensibilidad de la audiencia, donde el arte, pretende ser un elemento generador de un mundo mejor a través de la música.

“The Way” is inspired by the concept of the path and the project is conceived as a journey through the Canarian musicians’ experiences and emotions. They aim to inspire reflection and sensibility among the audience, using art and music to build a better world.

Género: Experimental, Ambience, Electrónica, Modern Classic

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Violonchello y cello electrónico:
Ciro Hernández
Percusión, bases electrónicas, marimba:
César Martín
Composición y Dirección: **César Martín y Ciro Hernández**

Genre: Experimental, Ambient, Electronic, Contemporary Classical

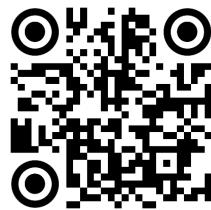
TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Cello and electronic cello:
Ciro Hernández
Percussion, electronic bases, marimba:
César Martín
Composition and direction: **César Martín and Ciro Hernández**



ORQUESTA DE CÁMARA DE CANARIAS

info@orquestadecamaradecanarias.es
Tenerife



+ info web



La nueva OCC reapareció en noviembre de 2019 gracias a nuestro concertino y director, Patricio Gutiérrez con el objetivo de recuperar una parte importantísima de nuestro patrimonio musical, así como el de implementar la oferta musical en las islas. La OCC está formada en su mayoría por músicos canarios y se caracteriza por su versatilidad a la hora de abordar todo tipo de repertorio.

The new OCC reopened in November 2019 thanks to our leader and director, Patricio Gutiérrez. The orchestra's aim is to salvage an important part of our musical heritage and to enhance the range of music on offer in the Canary Islands. The OCC mostly comprises Canarian musicians and is very versatile, tackling all kinds of music.



video/vidéo

NULLA INSULAM SINE MUSICA

Nuestro objetivo es implementar en todas y cada una de las islas, ciudades y pueblos, la oferta musical clásica con una programación sencilla, asequible y aportando un valor añadido a los músicos y compositores canarios.

Our aim is to offer a simple, affordable programme of classical music on every island and in every city, town and village, providing added value for Canarian musicians and composers.

Género:
Música Clásica

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

La orquesta varía entre una plantilla de 13 y 25 músicos en función del programa a interpretar y las condiciones económicas.

Genre:
Classical Music

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

The orchestra comprises between 13 and 25 musicians, depending on the concert programme and the financial conditions.



DAVID MINGUILLÓN

carolina@vectordeideas.com
Tenerife



+ info web



Guitarrista de Tenerife, Canarias, licenciado en guitarra clásica en el CSM de Canarias, con el Máster Contemporary Performance, Production Concentration de la Berklee School of Music de Valencia, y formación flamenca. Tiene 5 discos en su haber que le han llevado a actuar en diversos escenarios como Les Rencontres Méditerranéennes de la guitare (Marruecos), UNESCO (París), Equals Fest (India)...

David Minguillón is a guitarist from Tenerife with a bachelor's degree in classical guitar from CSM in the Canary Islands, a master's in Contemporary Performance from Berklee College of Music in Valencia and flamenco training. He has released five albums, which have led him to perform at venues such as Rencontres Méditerranéennes de la Guitare (Morocco), UNESCO (Paris) and Equals Fest (India).



video/vidéo

UNA NUEVA VIDA

El espectáculo nace del interés en plasmar la belleza e intensidad del mundo en sonidos para que el público sienta sin necesidad de palabras. La base del repertorio lo constituye la canción popular, mezclando los famosos estándares de jazz y ritmos folklóricos de América con influencias del flamenco y la música clásica.

The show is the product of our desire to convey the world's beauty and intensity through sound, allowing the audience to feel without the need for words. The repertoire is based on traditional song, combining famous jazz standards and folk rhythms from America with flamenco and classical influences.

Género:
Flamenco/Jazz

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Compositor: David Minguillón
Guitarra, voz & Loops: David Minguillón
Grabación: César Martín
Masterización: Diego Navarro
Producción musical: César Martín

Genre:
Flamenco/Jazz

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

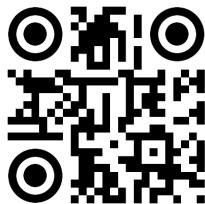
Composition: David Minguillón
Guitar, vocals and Loops: David Minguillón
Recording: César Martín
Mastering: Diego Navarro
Music production: César Martín



IDA SUSAL

info@idasusal.com

Tenerife



+ info web



“IDA SUSAL es el público” porque logra hacerlo actor principal en sus “Conjuros Musicados”, donde propone un trabajo introspectivo colectivo, que da sentido y nombre propio a cada una de sus actuaciones. Los cantos optimistas de esta autora multidisciplinar, se ven multiplicados con sus ilustraciones, vídeos y teatro, ya sea en sus dos premiados discos/libros/DVD o en sus intensos directos.

IDA SUSAL is her audience, who she transforms into a key component of her ‘Conjuros Musicados’. Her introspective, collective work lends meaning to every one of her performances. In her award-winning albums, books and DVDs and her intense live shows, the optimistic songs by this multidisciplinary artist are supplemented by her own illustrations, videos and theatre performances.



video/vidéo

DE MAYOR QUIERO SER...

Se trata del primer disco-libro-dvd adaptado para personas sordas y ciegas, que nos invita a disfrutar fantaseando, eligiendo y siendo quien queremos ser. El disco cuenta con letra y música de Julia Botanz Guimerá en todos sus cortes, 14 canciones llevadas a lengua de signos, con 32 personas implicadas en música e imagen. 96 páginas + cd + dvd.

This is the first album-book-DVD adapted for deaf and blind people, which invites us to dream, decide and be who we want to be. The album features lyrics and music by Julia Botanz Guimerá, with 14 songs translated into sign language. Thirty-two people were involved in creating the music and images. 96 pages + CD + DVD.

Género:
Mestizaje de autora

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

En su formato plena, que llevará a MAPAS, la artista crea todo su acompañamiento musical en directo a través de una loop station que mezcla y recrea los sonidos de su guitarra, tambor canario, voces y variados instrumentos percutivos. Por eso el concepto y nombre del formato, pasa de ser “sola”, a “plena”. “Es una suerte de mestizaje de autor cuyo concepto discográfico y directo se sale de la norma” (Periódico La Provincia)

Genre:
Personal Fusion

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

In the full-format show she will perform at MAPAS, the artist creates her own musical accompaniment live via a loop station mixing and recreating the sounds from her guitar, Canarian drum, vocals and percussion instruments. That's why she refers to her show as 'full-format' rather than 'solo'. "She creates a kind of personal fusion with an unusual discographic and live concept" (La Provincia newspaper).



YUL BALLESTEROS TRIO

info@jeito.es

Gran Canaria



+ info web



Ballesteros, músico, compositor, arreglista y productor se ha convertido en uno de los guitarristas más importantes del territorio nacional. Comenzó sus estudios en la materia a los 10 años en Gran Canaria, su tierra natal.

Es Licenciado Magna Cum Laude en Performance por una de las escuelas más prestigiosas del mundo, Berklee College of Music.

A musician, composer, arranger and producer, Ballesteros has become one of Spain's most prominent guitarists. He began studying guitar at the age of 10 in his native Gran Canaria.

He holds a bachelor's degree in Performance with distinction from one of the world's most prestigious schools, Berklee College of Music.



video/vidéo

ALMA

El guitarrista grancanario Yul Ballesteros se adentra en este nuevo proyecto un su versión más intimista, en un formato que busca profundizar en la comunicación entre músicos a través de composiciones originales. Un repertorio íntimo en el cual la interacción juega un papel imprescindible a la hora de desarrollar cada melodía.

Gran Canarian guitarist Yul Ballesteros shows his most intimate side in this new project, with a format that strives for deeper communication between musicians through original compositions. In this intimate repertoire, interaction plays a central role in the development of each melody.

Género:

Jazz

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Integrantes:

Guitarra: Yul Ballesteros

Batería: Akior García

Contrabajo: Tana Santana

Genre:

Jazz

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Members:

Guitar: Yul Ballesteros

Drums: Akior García

Bass: Tana Santana



TAKEO TAKAHASHI

pablotakeo@gmail.com

Gran Canaria



+ info web



Músico canario con ascendencia japonesa. Posee una avalada trayectoria como intérprete y compositor y amplio recorrido artístico en las escenas de Canarias, Barcelona o Nueva York.

Su formación está respaldada por varias titulaciones superiores y destaca por su inquietud creativa, lo que le ha llevado a desarrollar además una extensa labor pedagógica y el desarrollo de producciones artísticas.

Takeo Takahashi is a Canarian musician with Japanese roots. He has extensive experience as a musician and composer and has performed on stage in the Canary Islands, Barcelona and New York.

He has completed several advanced qualifications and is characterised by a deep creative restlessness, which has prompted him to participate in educational activities and develop artistic productions.



video/vidéo

DIÁLOGOS DE LAVA

DIÁLOGOS DE LAVA es un proyecto interdisciplinar con composiciones dedicadas a obras de artistas de diferentes disciplinas de Canarias. Escultura, literatura, pintura, arquitectura y danza, son arropadas por la música invitando a Chirino, Manrique, Néstor Martín-Fernández de la Torre u Ojeda a realizar un diálogo entre las artes.

“Diálogos de Lava” is an interdisciplinary project with compositions dedicated to works by artists in different disciplines on the Canary Islands. Sculpture, literature, painting, architecture and dance, are all covered by the musician, inviting Chirino, Manrique, Néstor Martín-Fernández de la Torre and Ojeda to participate in a dialogue between the arts.

Género:
Jazz/Contemporánea

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Composición: Takeo Takahashi
Intérpretes: Nadia Basurto, Sergi Sirvent,
Juan Pablo Balcázar y Takeo Takahashi
Visuales: Antonio Bonny
Duración espectáculo: 60 minutos

Genre:
Jazz/Contemporary

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Composer: Takeo Takahashi
Musicians: Nadia Basurto, Sergi Sirvent,
Juan Pablo Balcázar et Takeo Takahashi
Visuals: Antonio Bonny
Duration of show: 60 minutes



ABRAHAM RAMOS Y JUAN SEBASTIÁN RAMÍREZ

info@jeito.es
Gran Canaria



+ info web



Abraham Ramos (Timple) y Juan Sebastián Ramírez (guitarra), dos músicos Gran Canarios con un largo historial de proyectos y colaboraciones forman un dúo con un talento único para crear bellas melodías que beben de nuestro folclore, pero que se mezclan con las influencias personales de cada músico. Virtuosismo y sensibilidad. “Delicatessen” para los amantes de la música hecha desde el corazón.

Hailing from the Canary Islands, Abraham Ramos (timple) and Juan Sebastián Ramírez (guitar) have a long history of joint projects and collaborations. They have a unique talent for creating enchanting melodies that draw on Canarian folklore, with each musician adding their own personal influences. With their virtuosity and sensitivity, they offer a ‘delicatessen’ for music lovers.



NÓMADAS

Abraham Ramos al timple y Juan Sebastián Ramírez a la guitarra presentan su nuevo disco titulado Nómadas. Nómadas recoge doce composiciones de los dos músicos grancanarios fruto de experiencias personales en diferentes partes del mundo. Un viaje desde la raíz al cosmopolitismo.

Abraham Ramos on the timple and Juan Sebastián Ramírez on the guitar present their latest album “Nómadas”. “Nómadas” features twelve compositions by the two Gran Canarian musicians, which are based on their personal experiences around the world. They take listeners on a voyage from roots to cosmopolitanism.

Género:
Folk/Músicas del Mundo

FICHA TÉCNICA/ ARTÍSTICA

Integrantes:
Guitarra: Juan Sebastian Ramírez
Timple: Abraham Ramos

Genre:
Folk/World Music

TECHNICAL/ARTISTIC INFORMATION

Members:
Guitar: Juan Sebastian Ramírez
Timple: Abraham Ramos

Industry Associations



ES/ ASOCIACIÓN DE PROFESIONALES DE
LA MÚSICA CLÁSICA DE CANARIAS

EN/ THE CANARY ISLANDS ASSOCIATION OF
PROFESSIONAL CLASSICAL MUSICIANS

profclasicanarias@gmail.com



ES/ PROFESIONALES DE LA MÚSICA DE
LAS ISLAS CANARIAS

EN/ MUSIC PROFESSIONALS OF THE
CANARY ISLANDS

asociacionpromusic.org/



ES/ AIMCA, ASOCIACIÓN DE LA INDUSTRIA
MUSICAL CANARIA

EN/ AIMCA, THE CANARY ISLANDS MUSIC
INDUSTRY ASSOCIATION

aimca.es/



ES/ ASOCIACIÓN CANARIA DE
PROFESIONALES DE LA GESTIÓN CULTURAL

EN/ THE CANARY ISLANDS ASSOCIATION OF
CULTURAL MANAGEMENT PROFESSIONALS

gestionculturalcanarias.org/

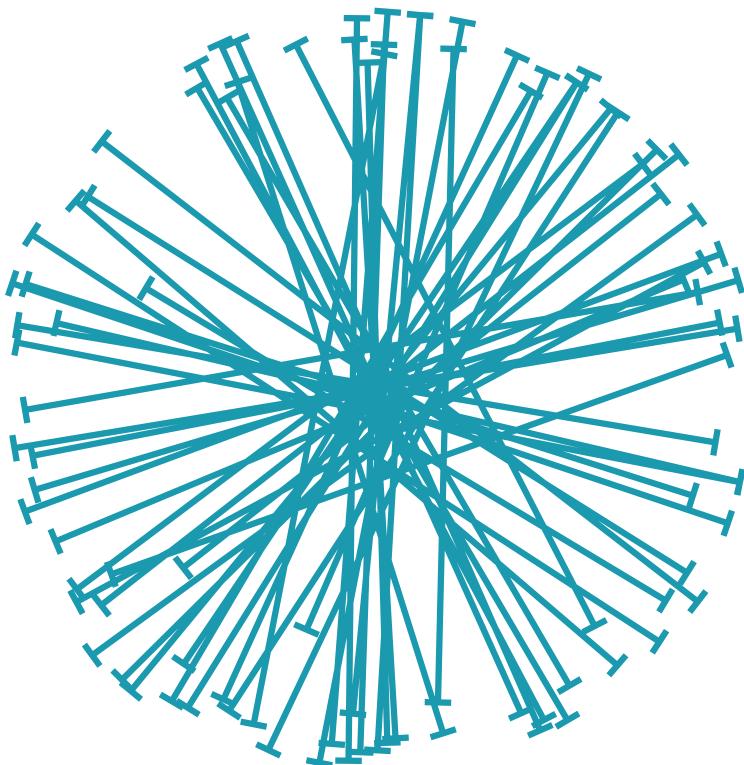


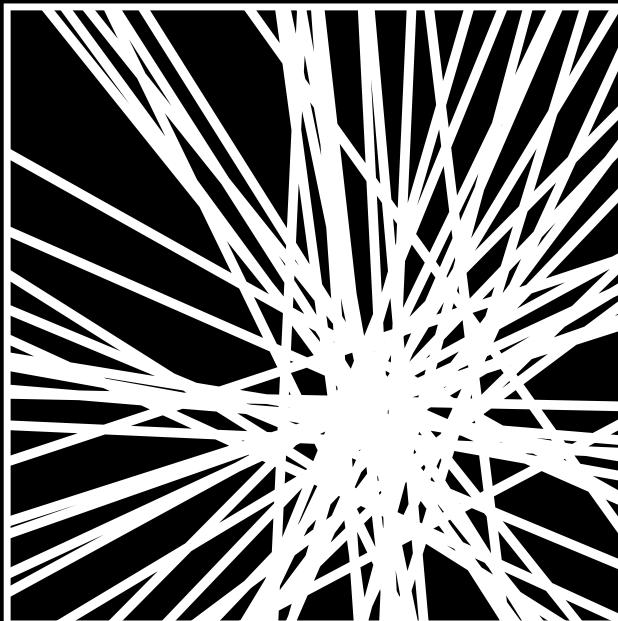
ES/ CLÚSTER CANARIO DE LA MÚSICA

EN/ THE CANARY ISLANDS MUSIC CLUSTER

clustercanariodelamusica.com

mapas2022





mapas

mercado de las
artes performativas
del atlántico sur



mapasmercadocultural.com